

中西區區議會撥款申請

- (一) 2019/2020 年秋冬上環假日行人坊（場地佈置、表演節目及宣傳項目）
(二) 2019/2020 年秋冬上環假日行人坊（攤位項目）

目的

本文件旨在就批撥區議會款項 270,000 元 以贊助上述兩項活動，徵詢各議員/組員的意見。

背景

2. 「秋冬上環假日行人坊」（“行人坊”）自 2001 年起開始舉辦，旨在推動地區旅遊及鼓勵地區本土經濟發展，至今已舉行至第 19 屆，深受市民歡迎，屬中西區標誌性的社區活動之一。區議會於本年度已預留部分社區活動的撥款作籌辦行人坊活動之用。

3. 本年度行人坊擬於 2019 年 12 月 1 日至 2020 年 1 月 19 日，以及 2020 年 2 月 2 日舉行，共九個星期日，惟 2019 年適值區議會選舉，預計區議會於行人坊舉辦期間（即本年第三或第四季）已暫停運作。有見及此，中西區民政事務處成立「2019/2020 年中西區秋冬社區慶典活動籌備工作小組」（“工作小組”），統籌年底舉辦的區內社區活動。工作小組由七名人士組成，包括六名非官方成員（當中一名為主席）及一名官方成員（民政事務助理專員）。工作小組成員名單及職權範圍，請參閱附件一。

4. 為處理活動攤位的租務問題，工作小組將參照過往模式，邀請區內四個街坊福利會，包括：中區街坊福利會、西營盤街坊福利會、西環街坊福利會及摩星嶺街坊福利會，一同擔任行人坊的合辦機構，並由「西營盤街坊福利會」處理攤位項目的撥款申請。

撥款申請建議

5. 有關撥款申請詳情如下：

活動名稱	活動日期	申請款額	註
2019/2020 年秋冬上環假日行人坊（場地佈置、表演節目及宣傳項目）	2019 年 12 月至 2020 年 2 月	\$225,000	有關申請表連預算詳情請見附件(二)及附件(三)
2019/2020 年秋冬上環假日行人坊（攤位項目）	2019 年 12 月至 2020 年 2 月	\$45,000	有關申請表及預算詳情請見附件(四)及附件(五)

徵詢意見

6. 本文件已於 2019 年 5 月 31 日的 2019/2020 年中西區秋冬社區慶典活動籌備工作小組會議上獲得通過，預算涉及的區議會撥款為 270,000 元。本文件在徵得區議會主席同意後，將傳閱予各位議員審批，然後提交本年六月二十日舉行的第八次財務委員會審議。請各位就活動內容及預算開支提供意見，並希望各位支持上述活動的撥款申請。

2019／2020 年中西區秋冬社區慶典活動籌備工作小組
二〇一九年五月

2019/2020 年中西區秋冬社區慶典活動籌備工作小組

成員名單及職權範圍

成員名單

主席：葉振南先生，BBS, MH, JP

成員：周超常先生

林振風先生

陳婉玲女士

嚴柳芬女士

張志坤先生

署理中西區民政事務助理專員劉宇恒先生

職權範圍

1. 按中西區區議會批出的撥款申請書內容及審批提出的意見，策劃、

推行及監督下列活動的籌備工作；

- 2019/2020年秋冬上環假日行人坊
 - ◆ 由周超常先生及陳婉玲女士統籌
- 中西區戶外學習之旅2019
 - ◆ 由嚴柳芬女士及張志坤先生統籌

- 長者維港樂悠遊2019
 - ◆ 由嚴柳芬女士及張志坤先生統籌
- 2019年中西區除夕倒數活動
 - ◆ 由林振風先生統籌
- 西區副食品批發市場墟日嘉年華 2020
 - ◆ 由周超常先生統籌

2. 策劃及舉辦有關上述活動的推廣活動；及

3. 評估上述活動的成效，並向中西區區議會及中西區民政事務處匯報。

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表
活動名稱：2019/2020 年秋冬上環假日行人坊
(場地佈置、表演節目及宣傳項目)

1. 基本資料

(A) 機構名稱： (中文) 2019/2020 年中西區秋冬社區慶典活動籌備工作小組
 (英文) Working Group on Organisation of Fall/Winter Community Celebrations in the Central & Western District 2019/2020

(B) 註冊地址(中文)： 中環統一碼頭道 38 號海港政府大樓 11 樓
 中西區民政事務處
 註冊地址(英文)： The Central and Western District Office,
 (必須填寫) 11/F, Harbour Building, 38 Pier Road, Central
 通訊地址：
 (如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼： 3583 3035 傳真號碼： 2542 2696

(D) 本機構是：
 根據《_____條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)
 為_____中西_____區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) _____ (英文) _____ 職位： _____	姓名：(中文) _____ (英文) _____ 職位： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼(內部用)： _____ 聯絡電話號碼(公開用)： ⁴ _____
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。請列出上次相同活動的申請以及在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)：

上次相同活動的申請：

活動名稱 活動日期 獲批款額(元) 活動編號

1. _____

新近的三次申請：

活動名稱 活動日期 獲批款額(元) 活動編號

1. _____

2. _____

3. _____

2. 合辦者／協辦者／機構的資料(適用於與其他機構／區議會合作舉辦的活動)

合辦／協辦機構名稱／ 聯絡人姓名／電話號碼／ 傳真號碼／電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1.合辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	中區街坊福利會
	西營盤街坊福利會
	西環街坊福利會
	摩星嶺街坊福利會
2.協辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

(A) 項目／活動名稱：2019/2020 年秋冬上環假日行人坊
(場地佈置、表演節目及宣傳項目)

(B) 性質：旅遊及商貿推廣

(C) 目的：推廣中西區的旅遊及商貿發展

(D) 推行日期及時間／推行期：2019 年 12 月至 2020 年 2 月

(2) 非公開分配

- 機構自行向指定服務受眾提供 (如學校、長者中心)

團體名稱：_____ (預計數量：_____張)

團體名稱：_____ (預計數量：_____張)

團體名稱：_____ (預計數量：_____張)

*如申請機構屬地區藝術文化團體，須免費提供兩成門票予區議秘書處，以便安排透過社會福利署分派各區內團體(如社福機構)。

#如申請機構屬地區藝術文化團體，須另外提供最少 10 張門票予區議員。

開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			
內部資源			
贊助和捐贈	-	-	600,000
其他			
預算收入總額(A)			600,000

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
見附件						
總額：			(B)825,000	(C)225,000		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 225,000 = (B)\$ 825,000 - (A)\$ 600,000

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								總額 (元)
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		
	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	
(a)收入									
(b)開支									
淨現金流量 需求 (b) - (a))									

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付給「_____」。
(請填寫銀行戶口的英文名稱)

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

(C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：

獲授權人姓名：

職位：

日期：

2019／2020 年中西區秋冬
社區慶典活動籌備工作小組

31 MAY 2019

* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549

**2019/2020 年秋冬上環假日行人坊（場地佈置、表演節目及宣傳項目）
財政預算**

預算開支項目	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會撥款額 (元)	此欄由秘書處填寫	
					最高 撥款額	批准款額
I. 場地佈置						
1 舞台搭建 (20尺 (D) x 32尺 (W) x 3尺 (H))	1套 x 9次	7,700	69,300.00	15,400.00		
2 租用音響 (包括：8支咪及 4組擴音器)	1套 x 9次	5,700	51,300.00	11,400.00		
3 舞台背幕安拆費 (8尺 x 32尺)	1幅 x 9次	5,000	45,000.00	5,000.00		
4 設計及製作背幕噴畫 (連安拆費) (11尺 x 10尺 / 放置於雕塑後)	1幅 x 9次	3,800	34,200.00	3,800.00		
5 租用3米帳篷 (更衣室及休息間)	2個 x 9次	400	7,200.00	800.00		
6 租用2米帳篷 (包括1個救護站、1個接待處及 5個主題嘉年華／贊助商攤位、及／或4個地區團體攤位)	8個 x 5次 12個 x 4次	310	27,280.00	3,720.00		
7 租用摺椅	200張 x 9次	30	54,000.00	6,000.00		
8 租用展板架 (連運輸及安拆)	10件	550	5,500.00	550.00		
9 租用鐵馬	15件 x 9次	80	10,800.00	1,200.00		
10 租用排隊柱	20條 x 9次	60	10,800.00	1,200.00		
11 租用典禮枱	2張 x 9次	200	3,600.00	400.00		
12 租用大光燈	2枝 x 9次	300	5,400.00	600.00		
13 租用攤位用風扇	6把	200	1,200.00	600.00		
14 租用耳咪	6台	200	1,200.00	600.00		
15 清潔費	9次	2,500	22,500.00	2,500.00		
16 接駁電源予個別攤檔檔主 (13A) (視乎情況)	20個	600	12,000.00	1,200.00		
17 安全證明費用 ^{註一}	9次	3,600	32,400.00	3,600.00		
18 設計及製作舞台背幕噴畫 (8尺 x 32尺) (開幕典禮及閉幕典禮)	2幅	4,000	8,000.00	4,000.00		
			401,680.00	62,570.00		
II. 表演節目						
19 開幕禮 ^{註二}	-	-	42,000.00	15,000.00		
20 閉幕禮 ^{註三}	-	-	32,000.00	12,000.00		
			小計：	74,000.00	27,000.00	
III. 記者招待會						
21 設計及製作背幕噴畫 (8尺 x 20尺)	1幅	6,500	6,500.00	6,500.00		
22 租用紅地毯 (18尺 x 20尺)	籊籊頁	1,800	1,800.00	1,800.00		

**2019/2020 年秋冬上環假日行人坊（場地佈置、表演節目及宣傳項目）
財政預算**

預算開支項目		數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會撥款額 (元)	此欄由秘書處填寫	
						最高 撥款額	批准款額
23	租用音響 (包括：8支咪 及 4組擴音器)	1套	5,700	5,700.00	5,700.00		
24	租用2米 x 2米帳篷 (紅色、橙色)	6個	310	1,860.00	1,860.00		
25	租用摺椅	100張	30	3,000.00	3,000.00		
26	租用排隊柱	25條	60	1,500.00	1,500.00		
27	租用典禮枱	4張	200	800.00	800.00		
28	記者招待會活動場地安全證明費用	1次	7,000	7,000.00	7,000.00		
29	表演津貼	1個	2,000	2,000.00	0.00		
30	司儀費用	1名	4,000	4,000.00	0.00		
31	場地清潔費	1次	1,500	1,500.00	0.00		
32	感謝狀	5張	40	200.00	200.00		
33	示範攤位津貼	4個	1,200	4,800.00	0.00		
			小計：	40,660.00	28,360.00		
IV. 宣傳							
34	設計及製作宣傳海報 (A2、四色、128gsm 雙粉紙)	2,000張	2	4,000.00	2,000.00		
35	設計及製作宣傳橫額 (3尺 x 8尺，連掛拆)	15條	300	4,500.00	3,750.00		
36	設計及製作宣傳單張 (A4、四色、兩摺)	3,000份	1.0	3,000.00	2,000.00		
37	設計及製作開幕禮邀請咭	500張	15	7,500.00	3,000.00		
38	設計及製作閉幕禮邀請咭	500張	15	7,500.00	3,000.00		
39	設計及製作刀字旗 (連掛拆)	20支	350	7,000.00	3,500.00		
40	設計及製作報紙宣傳廣告 (全彩，半版 (26.5cm x 15.3cm))	2期	10,000	20,000.00	0.00		
41	刊登小巴廣告	-	-	30,000.00	0.00		
42	郵費 (寄發宣傳海報、單張及邀請咭)	3,000	3	9,000.00	9,000.00		
			小計：	92,500.00	26,250.00		
V. 其他							
43	設計及製作參加者紀念品	3,000份	13.0	39,000.00	0.00		
44	主禮嘉賓紀念品	20份	50	1,000.00	500.00		
45	噪音測量服務費用 <small>註四</small>	9次 第2頁	400	3,600.00	800.00		

**2019/2020 年秋冬上環假日行人坊（場地佈置、表演節目及宣傳項目）
財政預算**

預算開支項目	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會撥款額 (元)	此欄由秘書處填寫	
					最高 撥款額	批准款額
46 攝影及沖晒費(開幕典禮及閉幕典禮)	2次	3,000	6,000.00	3,000.00		
47 音樂牌照費	-	-	71,740.00	12,080.00		
48 物資運輸費	20次	100	2,000.00	1,000.00		
49 臨時工作人員津貼 a. 籌備工作(364小時) b. 活動日(8小時 x 8人 x 9日)	940小時	59.325	55,765.50	55,765.50		
50 嘉賓及義工茶點	35人 x 9日	35	11,025.00	2,450.00		
51 典禮用品(連文儀用具)	-	-	4,134.00	1,000.00		
52 租用天雨用帳篷(視乎情況)	54個	350	18,900.00	2,100.00		
53 雜項	-	-	2,995.50	2,124.50		
		小計：	216,160.00	80,820.00		
		總額：	825,000.00	225,000.00		

註一：為確保籌辦社區活動的過程符合有關法例及基本的安全要求，中西區區議會建議如活動場地內設有由承辦商搭建的所有1.7米高或以上的臨時搭建物以及其他大型搭建物（如舞台），承辦商須聘請認可人士或註冊結構工程師檢查，並提供設計及建築的安全證明。因此，將於預算內撥出款項以支付有關安全證明開支。

註二：開幕禮表演節目建議包括開幕儀式、舞獅表演、歌星表演、地區團體表演、製作公司提供之舞台節目(如舞蹈、功夫、魔術等)等等。

註三：閉幕禮表演節目建議包括閉幕儀式、歌星表演、地區團體表演等等。

註四：由於近年曾收到附近居民就有關活動的噪音問題的意見反映，因此於預算內撥出款項以支付噪音測量開支及確保活動引起的噪音合乎標準。

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：2019/2020 年秋冬上環假日行人坊（攤位項目）

1. 基本資料

- (A) 機構名稱： (中文) 西營盤街坊福利會
(英文) Sai Ying Pun KaiFong Welfare Association
- (B) 註冊地址(中文)： 香港西營盤西邊街 36 號 A 西區社區中心 3 樓
315-316 室
註冊地址(英文)： Rm 315-316, Western District Community Centre
(必須填寫) 36A Western Street, Sai Ying Pun
通訊地址：
(如與註冊地址不同)
- (C) 電話號碼： 2548 9107 / 9221 3090 傳真號碼： 2559 0328
- (D) 本機構是：
 根據《稅務 88 條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)
 為中西區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) [REDACTED] (英文) [REDACTED]	姓名：(中文) [REDACTED] (英文) [REDACTED]
職位： [REDACTED]	職位： [REDACTED]
聯絡電話號碼： [REDACTED]	聯絡電話號碼(內部用)： [REDACTED] 聯絡電話號碼(公開用)： ⁴ [REDACTED]
傳真號碼： [REDACTED]	傳真號碼： [REDACTED]
電郵地址： [REDACTED]	電郵地址： [REDACTED]

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。請列出上次相同活動的申請以及在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)：

上次相同活動的申請：

	<u>活動名稱</u>	<u>活動日期</u>	<u>獲批款額(元)</u>	<u>活動編號</u>
1.	2018/2019 年 秋冬上環假日行人坊 (攤位項目)	2/12/2018- 27/1/2019	47,000.00	86/2018-19

新近的三次申請：

	<u>活動名稱</u>	<u>活動日期</u>	<u>獲批款額(元)</u>	<u>活動編號</u>
1.	RUN to YOU "走向你"	1/11/2018- 31/12/2018	16,000.00	127/2018-19
2.	2018/2019 年 秋冬上環假日行人坊 (攤位項目)	2/12/2018- 27/1/2019	47,000.00	86/2018-19
3.	RUN to LOVE "走去愛"	3/12/2017	10,000.00	126/2017-18

2. 合辦者／協辦者／機構的資料(適用於與其他機構／區議會合作舉辦的活動)

合辦／協辦機構名稱／ 聯絡人姓名／電話號碼／ 傳真號碼／電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1.合辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	2019／2020 年 中西區秋冬社區慶典活動籌備工作小組
2.協辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

(A) 項目／活動名稱：2019/2020 年秋冬上環假日行人坊 (攤位項目)

(B) 性質：旅遊及商貿推廣

(C) 目的：推廣中西區的旅遊及商貿發展

(D) 推行日期及時間／推行期：2019 年 12 月至 2020 年 2 月

(E) 策劃／籌備期：2019 年 7 月至 2020 年 2 月

(F) 申請資助額：45,000 元

團體名稱： _____ (預計數量： _____ 張)

*如申請機構屬地區藝術文化團體，須免費提供兩成門票予區議秘書處，以便安排透過社會福利署分派各區內團體(如社福機構)。

#如申請機構屬地區藝術文化團體，須另外提供最少 10 張門票予區議員。

開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			
內部資源			
贊助和捐贈			
其他 (攤檔租用費)	31 個 x 5 次 42 個 x 4 次	320	103,360
預算收入總額(A)			103,360

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
見附件						
總額：			(B)148,360	(C)45,000		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 45,000 = (B)\$ 148,360 - (A)\$ 103,360

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

(C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：
獲授權人姓名：
職位：
日期：

西營盤街坊福利會
副理事長

31 MAY 2019

* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549

2019/2020年秋冬上環假日行人坊（攤位項目）

財政預算

預算開支項目	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額 (元)	此欄由秘書處填寫	
					最高 撥款額	批准款額
1 租用2米 x 2米帳篷	31個 x 5次 42個 x 4次	320	103,360	23,360		
2 設計及刊登報章廣告(攤位招標) (半版、雙色)	1次	7,750	7,750	6,000		
3 為活動購買公眾安全保險費用	整個活動	5,500	5,500	4,500		
4 安排場地表演節目(如小丑扭波、魔 術、雜耍等)以吸引人流	1個 x 9次	3,400	30,600	10,200		
5 文儀用具	-	-	250	250		
6 雜項	-	-	900	690		
		總額：	148,360	45,000		

香港中環統一碼頭道 38 號
海港政府大樓 11 樓
中西區民政事務處
中西區民政事務專員收

申請中西區區議會撥款
活動合辦/協辦者同意書

敬啟者：

本機構同意與 西營盤街坊福利會 合辦/協辦

(申請區議會撥款機構名稱)

2019/2020年秋冬上環假日行人坊，並明白主辦機構將向中西區區議會申請
(活動名稱) (攤位項目)

撥款舉行此項活動。

機構名稱：2019/2020年中西區
秋冬社區慶典活動
籌備工作小組

負責人簽署：

負責人姓名：

職位：主席

聯絡電話：

日期：31 MAY 2019

機構印章：